

Episode 5: Celebrating our Mentors! / Episodio 5: ¡Celebrando a nuestros mentores!

Speaker1: [00:00:03] Welcome and thanks for joining me for this episode of Inside the OSD. January is National Mentor Month. We're fortunate to have an amazing mentoring program in our district, and today we are going to learn all about it. In this podcast, we're speaking with two people who were instrumental to establishing our mentor program. Rome Corners Intermediate School counselor Colleen Schell and Friends of Oregon School District board member Karin Victorson.

Orador1: [00:00:03] Bienvenido y gracias por acompañarme en este episodio de Noticias de OSD. Enero es el Mes Nacional del Mentor. Somos afortunados de tener un increíble programa de tutoría en nuestro distrito y hoy vamos a aprender todo sobre él. En este podcast, hablamos con dos personas que fueron fundamentales para establecer nuestro programa de mentores. Colleen Schell, consejera de la Escuela Intermedia Rome Corners y Karin Victorson, miembro del Consejo del Distrito Escolar de Friends of Oregon.

Speaker2: [00:00:35] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host, lifelong educator, and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2: [00:00:58] Bienvenidos a este episodio del podcast "Noticias de OSD", donde se trata de los niños. Aquí está su anfitriona, educadora de toda la vida y nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.

Speaker1: [00:00:49] Thanks for being here, Colleen and Karin. I'm so excited to talk with you today about a really important topic, mentoring. First, I'd like to start by having each of you introduce yourself and talking about your role in the mentoring program here in the OSD. Who would like to start?

Orador2: [00:00:49] Gracias por estar aquí, Colleen y Karin. Estoy muy emocionada de hablar con ustedes hoy sobre un tema muy importante, la tutoría. Primero, me gustaría comenzar haciendo que cada uno de ustedes se presente y hable sobre su papel en el programa de tutoría aquí en el OSD. ¿A quién le gustaría empezar?

Speaker3: [00:01:05] I can start. I'm Karin Victorson. I'm a board member, a founding board member of Friends of Oregon School District. And yeah, my role in the mentoring program is part of FOSD's role is twofold. We recruit mentors and then we also help support the end of year celebration with mentors and mentees.

Orador3: [00:01:05] Puedo empezar. Soy Karin Victorson. Soy miembro del consejo, miembro fundador del consejo de Friends of Oregon del Distrito Escolar de Oregon. Y sí, mi rol en el programa de tutoría es parte del rol de FOSD en dos aspectos. Reclutamos mentores y luego también ayudamos a apoyar la celebración de fin de año con mentores y aprendices.

Speaker1: [00:01:25] I remember back when FOSD started the mentoring program. Can you talk about how you determined that this is what you all wanted to spend your time on?

Orador1: [00:01:25] Recuerdo cuando FOSD comenzó el programa de tutoría. ¿Puedes hablar sobre cómo determinaron que esto es lo que todos querían hacer?

Speaker3: [00:01:32] Sure. One of the things that we were really interested in was listening to what the school district staff said were the real needs that they saw in the school, and one of them was positive adult role models. And so that became one of our big desires is to help facilitate a program that would help with getting those adults in the schools.

Orador3: [00:01:32] Seguro. Una de las cosas que realmente nos interesaba era escuchar lo que el personal del distrito escolar decía que eran las necesidades reales que veían en la escuela y una de ellas eran los modelos adultos positivos. Y ese se convirtió en uno de nuestros grandes deseos: ayudar a facilitar un programa que ayudaría a que esos adultos ayudarán a las escuelas.

Speaker1: [00:01:57] And that's one of your broad six initiatives, right? Because FOSD does a lot of things.

Orador1: [00:01:57] Y esa es una de sus seis iniciativas generales, ¿verdad? Porque FOSD hace muchas cosas.

Speaker3: [00:02:03] Yeah. We've done we addressed hunger, and transportation, technology, and this was the final piece to the puzzle that we really wanted to make sure that we facilitated.

Orador3: [00:02:03] Sí. Lo hicimos, abordamos el hambre, el transporte, la tecnología y esta fue la pieza final del rompecabezas que realmente queríamos asegurarnos de facilitar.

Speaker1: [00:02:16] Amazing. Thank you. And Colleen, how about you?

Orador1: [00:02:16] Increíble. Gracias. Y Colleen, ¿y tú?

Speaker4: [00:02:18] I'm Colleen Schell, and I'm a counselor at Rome Corners Intermediate School. When FOSD first approached and said, How can we help with this? That was about in 2019. We started talking about what we'd like to see. So what I do now is generally do the training with the mentors, match their interests and skills and availability with students, and we look at the students interests a lot. One of the students just recently told me it's important to match their energy levels.

Orador4: [00:02:18] Soy Colleen Schell y soy consejera en la Escuela Intermedia Rome Corners. Cuando FOSD se acercó por primera vez y dijo: ¿Cómo podemos ayudar con esto? Eso fue alrededor de 2019. Empezamos a hablar sobre lo que nos gustaría ver. Entonces, lo que hago ahora es generalmente capacitar a los mentores, combinar sus intereses, habilidades y disponibilidad con los estudiantes y observamos mucho los intereses de los estudiantes. Uno de los estudiantes me dijo recientemente que es importante igualar sus niveles de energía.

Speaker1: [00:02:51] Oh, that's interesting!

Orador1: [00:02:51] ¡Oh, eso es interesante!

Speaker4: [00:02:51] "I have a high energy level. I need a mentor with a high energy level." That was a sixth grader. So once the program gets rolling and we have them matched, I do check ins a lot of time as the mentors arrive, mess with schedules because things are always changing, and I mostly get to enjoy seeing the fruits of our labor.

Orador4: [00:02:51] "Tengo un alto nivel de energía. Necesito un mentor con un alto nivel de energía". Ese era un estudiante de sexto grado. Entonces, una vez que el programa se pone en marcha y los emparejamos, checo mucho el tiempo a medida que llegan los mentores, trabajo con los horarios porque las cosas siempre están cambiando y sobre todo, disfruto viendo los frutos de nuestro trabajo.

Speaker1: [00:03:17] Oh, well, thank you for bringing that up. How exactly has it impacted our students? Tell us about that.

Orador1: [00:03:17] Oh, bueno, gracias por mencionar eso. ¿Cómo ha impactado exactamente a nuestros estudiantes? Cuéntanos sobre eso.

Speaker4: [00:03:26] A lot of the kids mostly I'm going to say it's anecdotal. You know, you see their faces light up. We hear about the cool things they're doing. There's a student who is now eighth grade or a freshman, I think, whose mentor set them up with a lawn mowing business in the summertime. We've had just really great relationships that we see.

Orador4: [00:03:26] Para muchos de los niños, sobre todo voy a decir que es anecdótico. Ya sabes, ves sus rostros iluminarse. Nos enteramos de las cosas geniales que están haciendo. Hay un estudiante que ahora está en octavo grado o en primer año de preparatoria, creó, cuyo mentor puso un negocio de cortar el césped en el verano. Hemos tenido relaciones realmente geniales.

Speaker1: [00:03:51] What do they like to do together? If a mentor is coming into the building and their student's at Rome Corners, what are some of the things that a mentor would do with his or her mentee?

Orador1: [00:03:51] ¿Qué les gusta hacer juntos? Si un mentor viene al edificio y sus estudiantes en Rome Corners, ¿cuáles son algunas de las cosas que un mentor haría con su aprendiz?

Speaker4: [00:04:02] It's a good question. Some of them get really physical and like to go out and throw balls around or play games in our gymnasium. We have some opportunities for cooking or baking or making ice cream in a baggie. Arts and crafts are big, playing games. Lots of Uno. Yeah. Who's Who or - a lot of game playing too.

Orador4: [00:04:02] Es una buena pregunta. Algunos de ellos se vuelven muy físicos y les gusta salir y lanzar pelotas o jugar en nuestro gimnasio. Tenemos algunas oportunidades para cocinar, hornear o hacer helado en una bolsita. Las artes y manualidades son las más solicitadas, jugar juegos. Un montón de juegos de Uno. Sí. el juego de Quién es ? y muchos juegos más.

Speaker1: [00:04:26] Well, sure. I've been fortunate enough to work with a student from fifth grade all the way up through eighth grade now. And in fifth grade, we spent a lot of time playing games, because if anyone's a parent, they know that

oftentimes students talk the most when they're doing something else, right? Like if you're riding in the car together or if you're playing a game together. So very often we would play Uno and just talk about life. And it was a great opportunity to have important conversations in a super casual setting. And it was fun for both of us. As a matter of fact, it was the highlight of my week and still is when I get to go, when I get to go see her, because I think sometimes people are afraid that we're asking them to help with homework, and that's not the case, right?

Orador1: [00:04:26] Bueno, seguro. He tenido la suerte de trabajar con un estudiante desde el quinto grado hasta el octavo grado ahora. Y en quinto grado, pasamos mucho tiempo jugando, porque si alguien es padre, sabe que los estudiantes suelen hablar más cuando están haciendo otra cosa, ¿verdad? Por ejemplo, si van juntos en el auto o si están jugando juntos. Muy a menudo jugábamos a Uno y solo hablábamos de la vida. Y fue una gran oportunidad para tener conversaciones importantes en un ambiente súper informal. Y fue divertido para los dos. De hecho, fue lo más destacado de mi semana y todavía lo es cuando puedo ir, cuando puedo ir a verla, porque creo que a veces los niños/jóvenes tienen miedo de que les preguntemos si necesitan ayuda con la tarea y eso no es el caso, ¿verdad?

Speaker3: [00:05:11] I'm a mentor as well - 2 students in the junior high and middle school, and so I've seen the the impact that has had on those girls over time. And we still like to play games. Just the other week we were playing tetherball. We go outside, to do a walk and just get a break from school, you know, during the day. And we walk outside and we played - I played tetherball with one of them and we were just laughing and laughing. And it's just a release, I think, too, for these students that all of the social and academic pressures and stresses of life and just to have a release with somebody that's positive is really helpful.

Orador3: [00:05:11] También soy un mentor: de 2 estudiantes en la escuela preparatoria y en la secundaria, así que he visto el impacto que ha tenido en esas niñas a lo largo del tiempo. Y todavía nos gusta jugar juegos. Justo la otra semana estábamos jugando al tetherball. Salimos afuera, a dar un paseo y simplemente descansar de la escuela, ya sabes, durante el día. Y caminamos afuera y jugamos, jugué al tetherball con uno de ellos y nos reíamos y reíamos. Y también creo que es una liberación para estos estudiantes de todas las presiones sociales y académicas y el estrés de la vida y simplemente tener una liberación con alguien que es positivo es realmente útil.

Speaker1: [00:05:49] Yeah. You're just there to be a friend, and you're not there to ask all the parenting questions, like "how are your grades?" or anything like that. You're just there to enjoy them and for them to enjoy being with you. And it's a pretty low stress situation.

Orador1: [00:05:49] Sí. Estás allí solo para ser un amigo y no para hacer todas las preguntas que un padre haría, como por ejemplo, "¿cómo están tus calificaciones?" o algo por el estilo. Solo estás ahí para disfrutarlos y que ellos disfruten estar contigo. Y es una situación de muy poco estrés.

Speaker3: [00:06:05] Very much so.

Orador3: [00:06:05] Muchísimo.

Speaker4: [00:06:06] That's what we stress in our trainings, is that if you know how to be a friend, you know how to be a mentor. And the whole theme of it is it's all about relationships. And of course it takes time to build a relationship and they're going to go through like, "I don't really know you. Can I trust you?" To the point where they become confidantes and have amazing things happen.

Orador4: [00:06:06] Eso es lo que enfatizamos en nuestras capacitaciones, es que si sabes cómo ser un amigo, sabes cómo ser un mentor. Y todo el tema es que se trata de relaciones. Y por supuesto, se necesita tiempo para construir una relación y van a decir: "Realmente no te conozco. ¿Puedo confiar en ti?". Hasta el punto en que se convierten en confidentes y suceden cosas increíbles.

Speaker1: [00:06:25] Well, I think that's important to remember that sometimes at adolescent age, they may act like they don't even want to meet with you. But that doesn't mean that they're not looking at their watch when they think you're about to come because they want to make sure you'll be there.

Orador1: [00:06:25] Bueno, creo que es importante recordar que, a veces, en la adolescencia, pueden actuar como si ni siquiera quisieran reunirse contigo. Pero eso no significa que no estén pendientes de su reloj cuando piensan que estás a punto de llegar porque quieren asegurarse de que estarás allí.

Speaker4: [00:06:39] That's true. Yeah.

Orador4: [00:06:39] Eso es cierto. Sí.

Speaker1: [00:06:40] So what are the skills - or what are the opportunities for adults who want to become mentors? How do they do that?

Orador1: [00:06:40] Entonces, ¿cuáles son las habilidades o cuáles son las oportunidades para los adultos que quieren convertirse en mentores? ¿Cómo lo hacen?

Speaker3: [00:06:48] So Friends of Oregon School District website has a mentor interest form. So you just go to the website and you click on Initiatives and then there's a mentor interest form that you can fill out, and that goes to our mentor coordinator, who will then set you up with a counselor. And then there's a training, two hour training now, that the mentors will go through, just to get familiar with the program and some ideas of developmental relationships and different things that you can do with the mentee.

Orador3: [00:06:48] Entonces, el sitio de internet de Friends of Oregon del Distrito Escolar tiene un formulario de interés para mentores. Simplemente vaya al sitio web y haga clic en Iniciativas y luego hay un formulario de interés de mentor que puede completar y va a nuestro coordinador de mentores, quien luego lo ubicará con un consejero. Y luego hay una capacitación, de dos horas ahora, por la que pasarán los mentores, solo para familiarizarse con el programa y algunas ideas de relaciones de desarrollo y diferentes cosas que puede hacer con el aprendiz.

Speaker1: [00:07:27] That's nice. So what skills are required? What do you need to be able to do to be a mentor?

Orador1: [00:07:27] Eso es bueno. Entonces, ¿qué habilidades se requieren? ¿Qué necesitas saber hacer para ser un mentor?

Speaker3: [00:07:33] I think, as Colleen said, just being a friend. You're not the parent, you're not a teacher. You're not there to give advice necessarily unless maybe it's asked for, but really you're just there to listen and be an encouragement. And I'm not one to know how to do even like sixth grade math. So I'm very thankful. It's not about tutoring, but it's really about being willing to follow their lead and be creative in responding.

Orador3: [00:07:33] Creo que, como dijo Colleen, solo es saber ser un amigo. No eres el padre, no eres un maestro. No estás ahí para dar consejos necesariamente a menos que tal vez te lo pidan, pero en realidad solo estás ahí para escuchar y ser un estímulo. Y no soy de los que saben hacer ni siquiera matemáticas de sexto grado. Así que estoy muy agradecido. No se trata de tutoría, sino de estar dispuestos para ellos y ser creativos.

Speaker4: [00:08:04] And one thing I would add to that is we love if our mentors just in the moment not having to preplan anything, can kind of help their child see some other opportunities. Like maybe like, "Oh, you're really good in math. Have you thought about being an engineer?" Or, "Oh, you like football? Did you know that right now you can sign up through community ed to play football?" So just kind of expanding their possibilities.

Orador4: [00:08:04] Y una cosa que agregaría a eso, es que nuestros mentores en el momento, no tienen que planificar nada, solo pueden ayudar a su aprendiz a ver otras posibilidades. Como por ejemplo, "Oh, eres muy bueno en matemáticas. ¿Has pensado en ser ingeniero?" , "Oh, ¿te gusta el fútbol? ¿Sabías que ahora mismo puedes inscribirte a través de educación comunitaria para jugar al fútbol?" Simplemente estar ahí para expandir sus posibilidades.

Speaker1: [00:08:28] Very nice. Do we still need mentors?

Orador1: [00:08:28] Muy bien. ¿Todavía necesitamos mentores?

Speaker4: [00:08:31] We always need mentors. We actually have over 70 right now and we are continuing to grow. And so we have two trainings coming up the evening of January 24th. You can find more about this on the FOSD website and then during the day on January 27th. So that's next week, Tuesday and Friday.

Orador4: [00:08:31] Siempre necesitamos mentores. De hecho, tenemos más de 70 en este momento y seguimos creciendo. Así que tenemos dos entrenamientos para la noche del 24 de enero. Puede encontrar más información sobre esto en el sitio web de FOSD y luego durante el día 27 de enero. Eso es la próxima semana, martes y viernes.

Speaker1: [00:08:52] So can you also share a little bit about the end of the year celebration? Because that's a lot of fun.

Orador1: [00:08:52] Entonces, ¿puedes compartir un poco sobre la celebración de fin de año? Porque eso es muy divertido.

Speaker3: [00:08:59] Yeah. So the staff that's involved as well as the mentors and mentees, we have a picnic with outdoor games and it's just an opportunity at the end of the year to really celebrate and bring everybody together. And it's really fun to see what did we have like over 100 people last year. We had a photo booth. Yeah, we had a photo booth and yeah, yard games and just it was really great to see all those people together.

Orador3: [00:08:59] Sí. Entonces, el personal involucrado, así como los mentores y aprendices, tenemos un picnic con juegos al aire libre y es solo una oportunidad al final del año para realmente celebrar y unir a todos. Y es muy divertido ver que tuvimos más de 100 personas el año pasado. Tuvimos una cabina fotográfica. Sí, tuvimos una cabina de fotos y juegos afuera y fue genial ver a todas esas personas juntas.

Speaker1: [00:09:30] I have attended them and they are a blast. As a matter of fact, a couple of years ago it was the first time for me on monkey bars in a couple of decades. Yeah, so that was really fun. And I'd say the other thing that's been really fun is watching my mentee mature, watching her become, you know, this really amazing young person and knowing that she knows that I'm there is another caring adult in her life. It really makes a difference.

Orador1: [00:09:30] He asistido y son geniales. De hecho, hace un par de años fue la primera vez para mí en barras de mono hace un par de décadas. Sí, eso fue muy divertido. Y diría que la otra cosa que ha sido muy divertida es ver a mi aprendiz madurar, verla convertirse, ya sabes, en esta joven realmente increíble y saber que ella sabe que yo soy, hay otro adulto cariñoso en su vida. Realmente hace la diferencia.

Speaker4: [00:09:58] It does. Thank you.

Orador4: [00:09:58] Sí. Gracias.

Speaker1: [00:10:00] Is there anything else you'd like to share with people who are listening?

Orador1: [00:10:00] ¿Hay algo más que le gustaría compartir con las personas que están escuchando?

Speaker4: [00:10:04] Well, we appreciate and welcome all people to be mentors. We especially have students that could use a mentor who is a male or a person of color.

Orador4: [00:10:04] Bueno, apreciamos y damos la bienvenida a todas las personas para que sean mentores. Tenemos especialmente estudiantes que podrían usar un mentor que sea hombre o una persona de color.

Speaker1: [00:10:14] Thank you. Yeah.

Orador1: [00:10:14] Gracias. Sí.

Speaker3: [00:10:15] And I really think one hour a week, sometimes it's a little bit daunting, like, "how am I going to find time to do something like this? And "what kind of investment is it?" And it's really one hour a week and the staff at the school districts make it so easy. You show up, you put on your lanyard that says you're a mentor. You go to the meeting space that they have set for you and you spend time with your students. So the work, it's just showing up. And so it's really, really easy to do and find time for, and it's well worth it, the impact it's had on me. Just like you mentioned, Leslie, has been tremendous.

Orador3: [00:10:15] Y realmente creo que una hora a la semana, a veces es un poco desalentador, como "¿cómo voy a encontrar tiempo para hacer algo como esto? Y ¿qué tipo de inversión es? "Y es realmente una hora a la semana y el personal de los distritos escolares lo hace muy fácil. Te presentas, te pones el cordón que dice que eres un mentor. Vas al espacio de reunión que han establecido para ti y pasas tiempo con tus aprendices. Entonces, el trabajo, simplemente aparece. Y es muy, muy fácil de hacer y encontrar tiempo para hacerlo, y vale la pena, el impacto que ha tenido en mí. Tal como lo mencionaste, Leslie, ha sido tremendo.

Speaker1: [00:10:53] Thanks to both of you for all of your continual efforts to ensure that students in our school district have what they need to thrive. It's a very important component of serving the whole child, which is one of our five core values in our district. We are truly grateful. Now I want to turn to a few of our students who are mentees who have been matched with a mentor. I'm here with three of them right now from RCI. And I'm going to have them talk a little bit about their experiences. So I'm going to start with the first student who's on my left here. And I'm going to ask you, what is your favorite thing about having a mentor?

Orador1: [00:10:53] Gracias a ambos por todos sus continuos esfuerzos para garantizar que los estudiantes de nuestro distrito escolar tengan lo que necesitan para prosperar. Es un componente muy importante de servir al niño en su totalidad, que es uno de nuestros cinco valores fundamentales en nuestro distrito. Estamos verdaderamente agradecidos. Ahora quiero referirme a algunos de nuestros estudiantes que son aprendices que han sido emparejados con un mentor. Estoy aquí con tres de ellos ahora mismo en RCI. Y les pediré que hablen un poco sobre sus experiencias. Así que voy a empezar con el primer estudiante que está a mi izquierda aquí. Y les voy a preguntar, ¿qué es lo que más les gusta de tener un mentor?

Speaker5: [00:11:31] Having someone to talk to and having someone that will listen to you.

Orador5: [00:11:31] Tener a alguien con quien hablar y tener a alguien que te escuche.

Speaker1: [00:11:36] Thank you. How about you?

Orador1: [00:11:36] Gracias. ¿Y tu?

Speaker6: [00:11:40] The same. Like how she listens and she's like, you have someone to hang out with if your friends are like, ditching you or something.

Orador6: [00:11:40] Lo mismo. Por ejemplo, cómo escucha y como ella dijo, tienes a alguien con quien pasar el rato si tus amigos te abandonan o algo así.

Speaker1: [00:11:51] Thanks. And what do you think?

Orador1: [00:11:51] Gracias. ¿Y tú, qué piensas?

Speaker7: [00:11:55] Well, also, I like that my mentor can talk with me and make me have a better day. And, like, she's crafty like I am, which is good because I barely find people with my same energy.

Orador7: [00:11:55] Bueno, también me gusta que mi mentor pueda hablar conmigo y hacer que tenga un mejor día. Y es astuta como yo, lo cual es bueno porque me cuesta trabajo encontrar gente con mi misma energía.

Speaker1: [00:12:10] Very good. Very good. Someone to match your energy. All right, So here's the next question for you guys, and I'll start to my right this time. What kinds of things do you do with your mentor?

Orador1: [00:12:10] Muy bien. Muy bien. Alguien que coincida con tu energía. Muy bien, aquí está la siguiente pregunta para ustedes, y esta vez comenzaré a mi derecha. ¿Qué tipo de cosas haces con tu mentor?

Speaker7: [00:12:24] Well, we mostly do arts and crafts.

Orador7: [00:12:24] Bueno, principalmente hacemos arte y manualidades.

Speaker1: [00:12:27] Yeah.

Orador1: [00:12:27] Sí.

Speaker6: [00:12:28] We do our nails a lot.

Orador6: [00:12:28] Nos arreglamos mucho las uñas.

Speaker7: [00:12:32] She likes knitting and sometimes she brings projects to knit really fast, so.

Orador7: [00:12:32] Le gusta tejer y a veces trae proyectos para tejer muy rápido, entonces.

Speaker1: [00:12:38] Oh, that's fun. How about you?

Orador1: [00:12:38] Oh, eso es divertido. ¿Y usted?

Speaker6: [00:12:42] We play games, we take walks around the school, and I mostly have to show her how to get out of the school because she is like, gets lost.

Orador6: [00:12:42] Jugamos, damos paseos por la escuela y, sobre todo, tengo que mostrarle cómo salir de la escuela porque se pierde.

Speaker1: [00:12:54] It's easy to get lost in our schools. What are some of the favorite games?

Orador1: [00:12:54] Es fácil perderse en nuestras escuelas. ¿Cuáles son algunos de sus juegos favoritos?

Speaker6: [00:13:00] Probably her Operation because she always wins at it. We don't really play games except for Operation, and we paint a lot too.

Orador6: [00:13:00] Probablemente su juego favorito es operación porque siempre gana. En realidad, no jugamos juegos, excepto Operation, y también pintamos mucho.

Speaker1: [00:13:10] Very nice. How about you?

Orador1: [00:13:10] Muy bien. ¿Y usted?

Speaker5: [00:13:13] I like to play like board games. Like Connect Four, Battleship, Uno. Those are the games.

Orador5: [00:13:13] Me gusta jugar juegos de mesa. Como Connect Four, Battleship, Uno. Esos son los juegos.

Speaker1: [00:13:20] Who wins more often? You or your mentor? You? Okay. Very good. Very good. All right, so here's my last question. I'm really interested in what you three have to say about this. And I'm going to start over here again. What would you tell an adult who is thinking about becoming a mentor?

Orador1: [00:13:20] ¿Quién gana con más frecuencia? ¿Tú o tu mentor? ¿Tú? Bueno. Muy bien. Muy bien. Muy bien, así que aquí está mi última pregunta. Estoy realmente interesado en lo que ustedes tres tienen que decir sobre esto. Y voy a empezar aquí de nuevo. ¿Qué le dirías a un adulto que está pensando en convertirse en mentor?

Speaker5: [00:13:42] Probably just listen to the students and hear what they got to say or like, I guess, yeah, that's all I got.

Orador5: [00:13:42] Probablemente solo que escuche a los estudiantes y escuche lo que tienen que decir o lo que les gusta, supongo, sí, eso es todo lo que tengo.

Speaker1: [00:13:52] That's good. What do you think?

Orador1: [00:13:52] Eso es bueno. ¿Qué piensas?

Speaker6: [00:13:55] I'd say go for it.

Orador6: [00:13:55] Diría que lo haga.

Speaker1: [00:13:56] Because

Orador1: [00:13:56] Porque

Speaker6: [00:13:58] Like, you can mostly find someone that matches your energy and it's like you can get your energy out and you have someone to talk to and like, it'll make your day way better.

Orador6: [00:13:58] Por ejemplo, puedes encontrar a alguien que coincida con tu energía y es como si pudieras sacar tu energía y tener a alguien con quien hablar y por ejemplo hará que tu día sea mucho mejor.

Speaker1: [00:14:11] I agree with you. And how about you?

Orador1: [00:14:11] Estoy de acuerdo contigo. ¿Y tú?

Speaker7: [00:14:14] For me, just. I guess be yourself. Don't try to act a certain way in front of the students because maybe they would like feel to hide something from me or something. So technically just. Also go for it. Be your normal self with them and give them good advice when they are in trouble.

Orador7: [00:14:14] Para mí, solo. Supongo que ser ellos mismos. No intentes actuar de cierta manera frente a los estudiantes porque tal vez se sientan que les ocultan algo o algo así. Técnicamente solo eso. Hazlo. Que sean ellos mimos y brindarles buenos consejos cuando estén en problemas.

Speaker1: [00:14:41] Talk about good advice. You three just gave great advice to people who might be interested in becoming a mentor. Now, let me ask you this. I didn't ask you this question before, but I'm interested in what you're going to say. Would you become a mentor when you're an adult?

Orador1: [00:14:41] Habla de buenos consejos. Ustedes tres acaban de dar buenos consejos a las personas que podrían estar interesadas en convertirse en mentores. Ahora déjame preguntarte esto. No te hice esta pregunta antes, pero me interesa lo que vas a decir. ¿Te convertirías en mentor cuando seas adulto?

Speaker6: [00:14:55] Yes, I'd go for it right away.

Orador6: [00:14:55] Sí, lo haría de inmediato.

Speaker6: [00:14:58] It'll be like, My God, the best thing ever.

Orador6: [00:14:58] Será como, Dios mío, lo mejor del mundo.

Speaker1: [00:15:01] I love hearing that.

Orador1: [00:15:01] Me encanta escuchar eso.

Speaker7: [00:15:02] How about you? For me, I would try it out. I would definitely try to be a mentor and try to find a child, a student, to just to hang out with.

Orador7: [00:15:02] ¿Y tú? Por mí, lo trataría. Definitivamente trataría de ser un mentor y trataría de encontrar un niño, un estudiante, con quien pasar el rato.

Speaker5: [00:15:13] If I have the chance. Maybe because I like talking to people and hearing people and like, just trying to make people feel better, I guess.

Orador5: [00:15:13] Si tengo la oportunidad. Tal vez porque me gusta hablar con la gente y escuchar a la gente y simplemente tratar de hacer que la gente se sienta mejor, supongo.

Speaker1: [00:15:23] Well, I think what all of you are talking about is the importance of relationships, right? Connecting with people.

Orador1: [00:15:23] Bueno, creo que de lo que todos ustedes están hablando es la importancia de las relaciones, ¿verdad? Conectando con la gente.

Speaker7: [00:15:29] Also kind of communication.

Orador7: [00:15:29] También tipo de comunicación.

Speaker1: [00:15:32] Yeah. Yeah. Very good.

Orador7: [00:15:32] Sí. Sí. Muy bien.

Speaker6: [00:15:33] You don't know them as well when you start, but then you, like, grow trust and you guys bond together and then you look forward to it every day.

Orador6: [00:15:33] No los conoces tan bien cuando comienzas, pero luego crece la confianza y se unen y luego lo esperas con ansias todos los días.

Speaker1: [00:15:43] Well, honestly, after listening to the three of you, I can't imagine there are many people out there who would not want to become a mentor. So thank you. You guys were great ambassadors of this program. I want to remind our listeners, you can find links to Inside the OSD on our website at OregonSD.org/podcast. It is also available on Podbean, Apple Podcasts, Spotify, and Amazon Music. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. Thanks for listening and we'll see you next time on Inside the OSD, where it's all about our kids.

Orador1: [00:15:43] Bueno, honestamente, después de escucharlos a ustedes tres, no puedo imaginar que haya muchas personas que no quieran convertirse en mentores. Así que gracias. Ustedes fueron grandes embajadores de este programa. Quiero recordarles a nuestros oyentes que pueden encontrar los vínculos a Noticias de OSD en nuestro sitio de internet en OregonSD.org/podcast. También está disponible en Podbean, Apple Podcasts, Spotify y Amazon Music. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando una de estas aplicaciones para recibir notificaciones sobre los episodios más recientes. Gracias por escucharnos y nos vemos la próxima vez en Noticias de OSD, donde se trata de nuestros hijos.